
2018 Addis Abeba Akty

**Druhý dodatkový protokol
ku Generálnemu poriadku
Svetovej poštovej únie**

Svetová poštová únia

Druhý dodatkový protokol ku Generálnemu poriadku

Obsah

Článok

I.	(čl. 103 pozmenený)	Pôsobnosť kongresu
II.	(čl. 104 pozmenený)	Rokovací poriadok kongresov
III.	(čl. 105 pozmenený)	Pozorovatelia v orgánoch Únie
IV.	(čl. 106 pozmenený)	Zloženie a pôsobnosť Správnej rady
V.	(čl. 107 pozmenený)	Pôsobnosť Správnej rady
VI.	(čl. 108 pozmenený)	Organizácia zasadnutí Správnej rady
VII.	(čl. 109 pozmenený)	Pozorovatelia
VIII.	(čl. 110 pozmenený)	Úhrada cestovných nákladov
IX.	(čl. 112 pozmenený)	Zloženie a pôsobnosť Rady pre poštovú prevádzku
X.	(čl. 113 pozmenený)	Pôsobnosť Rady pre poštovú prevádzku
XI.	(čl. 114 pozmenený)	Organizácia zasadnutí Rady pre poštovú prevádzku
XII.	(čl. 115 pozmenený)	Pozorovatelia
XIII.	(čl. 116 pozmenený)	Úhrada cestovných nákladov
XIV.	(čl. 117 bis doplnený)	<u>Koordinačný výbor pre stále orgány Únie</u>
XV.	(čl. 123 pozmenený)	Zástupcovia Konzultačného výboru na kongrese, Správnej rade a Rade pre poštovú prevádzku
XVI.	(čl. 127 pozmenený)	Pôsobnosť generálneho riaditeľa
XVII.	(čl. 130 pomenený)	Príprava a distribúcia dokumentov orgánov Únie
XVIII.	(čl. 138 pozmenený)	Postup pri predkladaní návrhov kongresu
XIX.	(čl. 144 pozmenený)	Nadobudnutie platnosti vykonávacích poriadkov a iných rozhodnutí prijatých medzi dvoma kongresmi
XX.	(čl. 146 pozmenený)	Úhrada príspevkov členských krajín
XXI.	(čl. 150 pozmenený)	Príspevkové triedy
XXII.	(čl. 152 pozmenený)	Organizácia podriadených orgánov financovaných používateľmi
XXIII.		Nadobudnutie účinnosti a platnosť Dodatkového protokolu ku Generálnemu poriadku Svetovej poštovej únie

Druhý dodatkový protokol ku Generálnemu poriadku Svetovej poštovej únie

Splnomocnenci vlád členských krajín Svetovej poštovej únie, ktorí sa stretli na mimoriadnom kongrese v Addis Abebe, vzhľadom na článok 22 ods. 2 Ústavy uzavretej vo Viedni 10. júla 1964, prijali, vo vzájomnom súlade a s výhradou článku 25 ods. 4 uvedenej Ústavy, nasledujúce zmeny Generálneho poriadku.

Článok I

(čl. 103 pozmenený)

Pôsobnosť kongresu

1. Na základe návrhov členských krajín, Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku kongres:
 - 1.1 určuje všeobecné politiky uskutočňovania poslania a cieľa Únie, ktoré sú uvedené v preambule Ústavy a jej článku 1;
 - 1.2 prerokúva a schvaľuje, podľa prípadu, návrhy na zmenu Ústavy, Generálneho poriadku, Dohovoru a Dohôd formulované členskými krajinami a Radami, podľa článku 29 Ústavy a článku 138 Generálneho poriadku;
 - 1.3 určuje dátum nadobudnutia platnosti Aktov;
 - 1.4 schvaľuje svoj rokovací poriadok a jeho príslušné zmeny;
 - 1.5 prerokúva súhrnné správy o činnostiach, ktoré predkladá jednotlivo Správna rada, Rada pre poštovú prevádzku a Konzultačný výbor za obdobie, ktoré uplynulo od predchádzajúceho kongresu, a to podľa ustanovení článkov 111, 117 a 125 Generálneho poriadku;
 - 1.6 schvaľuje stratégiu Únie;
 - 1.6bis schvaľuje návrh štvorročného plánu činnosti SPÚ,
 - 1.7 určuje maximálnu výšku výdavkov Únie, a to podľa článku 21 Ústavy;
 - 1.8 volí členské krajiny do Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku v súlade s, okrem iného, postupmi volieb uvedenými v rezolúciách kongresu, ktoré sa týkajú tejto záležitosti;
 - 1.9 volí generálneho riaditeľa a zástupcu generálneho riaditeľa Medzinárodného úradu;
 - 1.10 určuje v rezolúcii kongresu strop výdavkov Únie na výrobu dokumentov v čínskom, nemeckom, portugalskom a ruskom jazyku.
2. Kongres ako najvyšší orgán Únie rieši aj iné otázky, ktoré sa týkajú poštových služieb.

Článok II

(čl. 104 pozmenený)

Rokovací poriadok kongresov

1. Na organizovanie svojich prác a na vedenie svojich rokovaní používa kongres svoj rokovací poriadok.
2. Každý kongres môže zmeniť svoj rokovací poriadok za podmienok, ktoré sú stanovené v tomto rokovacom poriadku.
3. Odseky 1 a 2 sa obdobne uplatňujú rovnako na mimoriadne kongresy.

Článok III

(čl. 105 pozmenený)

Pozorovatelia v orgánoch Únie

1. Nasledovné subjekty sa pozývajú ako pozorovatelia, aby sa zúčastnili na plenárnych zasadnutiach a rokovaniach komisií kongresu, Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku:
 - 1.1 Organizácia Spojených národov;
 - 1.2 užšie únie;
 - 1.3 členovia Konzultačného výboru;
 - 1.4 subjekty oprávnené zúčastniť sa na zasadnutiach Únie ako pozorovatelia podľa rezolúcie alebo rozhodnutia kongresu.
2. Nasledujúce subjekty, ak sú náležite určené Správnou radou podľa článku 107 ods. 1.12, sa pozývajú, aby sa zúčastnili na osobitných rokovaniach kongresu ako ad hoc pozorovatelia:
 - 2.1 špecializované inštitúcie systému Spojených národov a iné medzivládne organizácie;
 - 2.2 každý medzinárodný orgán, združenie alebo podnik alebo kvalifikovaná osoba.
3. Okrem pozorovateľov definovaných v odseku 1 tohto článku Správna rada a Rada pre poštovú prevádzku môžu určiť, ak je to v záujme Únie a jej orgánov, ďalších ad hoc pozorovateľov, aby sa v súlade s rokovacím poriadkom zúčastnili na ich zasadnutiach.

Článok IV

(čl. 106 pozmenený)

Zloženie a pôsobnosť Správnej rady

1. Správna rada sa skladá zo štyridsaťjeden členov, ktorí vykonávajú svoje úlohy počas obdobia medzi dvoma po sebe nasledujúcimi kongresmi.
2. Predsedníctvo patrí podľa práva hostiteľskej členskej krajine kongresu. Ak sa táto členská krajina zriekne práva na predsedníctvo, stáva sa tak riadnym členom, a tým zemepisná skupina, ku ktorej patrí, má ďalšie miesto v Rade, na ktoré sa nevzťahujú obmedzenia uvedené v odseku 3. V takom prípade zvolí Správna rada za predsedu jedného z členov, ktorí patria do zemepisnej skupiny, v ktorej je zaradená hostiteľská členská krajina.
3. Štyridsať ostatných členov Správnej rady je volených kongresom na základe spravodlivého zemepisného rozdelenia. Na každom kongrese sa obnovuje aspoň polovica členov; žiadna členská krajina nemôže byť zvolená na troch po sebe nasledujúcich kongresoch.
4. Každý člen Správnej rady určí svojho zástupcu alebo svojich zástupcov. Členovia Správnej rady sa aktívne zúčastňujú na jej činnosti.
5. Funkcie členov v Správnej rade sú bezplatné. Výdavky na činnosť tejto Rady idú na ťarchu Únie.
6. Správna rada vymedzuje, vytvára a/alebo zostavuje stále skupiny a osobitné skupiny alebo iné orgány v rámci svojej štruktúry, pričom náležite prihliada na stratégiu Únie a plán činností prijaté kongresom.

Článok V

(čl. 107 pozmenený)

Pôsobnosť Správnej rady

1. Správna rada má nasledujúce funkcie:
 - 1.1 Vykonáva v období medzi dvoma kongresmi dozor nad všetkými činnosťami Únie, berúc na zreteľ rozhodnutia kongresu, skúmajúc otázky týkajúce sa poštovej politiky vlád a berúc na zreteľ medzinárodné reglementačné politiky týkajúce sa obchodovania so službami a hospodárskej súťaže.
 - 1.2 Podporuje, koordinuje a dohliada na všetky formy odbornej pomoci v pošte v rámci medzinárodnej odbornej spolupráce.
 - 1.3 Prerokúva návrh štvorročného plánu činnosti SPÚ, schváleného kongresom, a dokončuje ho zosúladením činností uvedených v tomto pláne s disponibilnými zdrojmi. Tento plán by sa mal tiež zhodovať, podľa prípadu, s výsledkami každého postupu určenia priority kongresom. Štvorročný plán činností SPÚ, ktorý dokončí a schváli Správna rada slúži ako základ pre ročný plán a rozpočet SPÚ, ako aj pre ročné vykonávacie plány, ktoré musia byť vypracované a vykonávané Správnu radou a Radou pre poštovú prevádzku.

- 1.4 Prerokúva a schvaľuje ročný plán a rozpočet a účty Únie a súčasne berie do úvahy finálnu verziu plánu činností SPU, ako je uvedené v odseku 1.3.
- 1.5 Povoľuje, ak si to vyžadujú okolnosti, prekročenie hornej hranice výdavkov v súlade s článkom 145 ods. 3 až 5.
- 1.6 Povoľuje, ak sa o to žiada, výber nižšej príspevkovej triedy v súlade s podmienkami podľa článku 150 ods. 6.
- 1.7 Povoľuje zmenu zemepisnej skupiny, ak o to žiada členská krajina, berúc do úvahy názory vyjadrené členskými krajinami, ktoré sú členmi príslušných zemepisných skupín.
- 1.8 Vytvára alebo ruší pracovné miesta v Medzinárodnom úrade financované z riadneho rozpočtu so zreteľom na obmedzenia spojené s pevne stanovenou hranicou výdavkov.
- 1.9 Rozhoduje o nadväzovaní kontaktov s členskými krajinami na účely splnenia svojich úloh.
- 1.10 Rozhoduje po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku o vytvorení vzťahov s organizáciami, ktoré nie sú pozorovateľmi v zmysle článku 105 ods. 1 a ods. 2.1.
- 1.11 Preskúmava správy Medzinárodného úradu o vzťahoch Únie s inými medzinárodnými inštitúciami a ak to považuje za vhodné, prijíma rozhodnutia na udržiavanie týchto vzťahov a o ich vývoji.
- 1.12 Určuje vo vhodnom čase a po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku a generálnym tajomníkom, špecializované inštitúcie Spojených národov, medzinárodné organizácie, združenia, podniky a kvalifikované osoby, ktoré majú byť pozvané, ako ad hoc pozorovatelia na osobitné rokovania kongresu a jeho komisií, ak je to v záujme Únie alebo to môže byť na prospech prác kongresu, a poveruje generálneho riaditeľa Medzinárodného úradu zaslaním potrebných pozvaní.
- 1.13 Určuje členskú krajinu, v ktorej sa bude konať budúci kongres, podľa článku 101 ods. 3.
- 1.14 Vo vhodnom čase a po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku určuje počet komisií potrebných na úspešné vykonanie práce kongresu a špecifikuje ich pôsobnosť.
- 1.15 Po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku a s výhradou schválenia kongresom určuje členské krajiny, ktoré budú pripravené:
 - 1.15.1 zabezpečiť podpredsedníctva kongresu, ako aj predsedníctva a podpredsedníctva komisií, berúc do úvahy, tak ako je to možné, spravodlivé zemepisné rozdelenie členských krajín;

- 1.15.2 byť členom užších komisií kongresu.
- 1.16 Určuje tých zo svojich členov, ktorí budú slúžiť ako členovia Konzultačného výboru.
- 1.17 Prerokúva a schvaľuje v rámci svojej pôsobnosti každú činnosť považovanú za potrebnú na zabezpečenie a posilnenie kvality a modernizácie medzinárodnej poštovej služby.
- 1.18 Skúma na žiadosť kongresu, Rady pre poštovú prevádzku alebo členských krajín administratívne, legislatívne a právne problémy Únie alebo medzinárodnej poštovej služby; Správnej rade prináleží rozhodovať už v uvedených oblastiach, či je, alebo nie je výhodné vykonať štúdie, o ktoré žiadajú členské krajiny medzi dvoma kongresmi.
- 1.19 Vypracováva návrhy, ktoré budú predložené na schválenie buď kongresu, alebo členským krajinám v súlade s článkom 140.
- 1.20 Predkladá Rade pre poštovú prevádzku na prerokovanie námety štúdií v súlade s článkom 113 ods. 1.6.
- 1.21 Prerokováva a schvaľuje, po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku, návrh stratégie, ktorý bude predložený kongresu.
- 1.22 Prijíma a rokuje o správach a odporúčaní Konzultačného výboru a rokuje o nich a preskúmava jeho odporúčania, ktoré majú byť predložené kongresu.
- 1.23 Vykonáva kontrolu činnosti Medzinárodného úradu.
- 1.24 Schvaľuje ročné správy vypracované Medzinárodným úradom o činnostiach Únie a o finančnom hospodárení a predkladá k nim pripomienky, ak je to potrebné.
- 1.25 V prípade, ak to považuje za potrebné, stanovuje zásady, ktoré musí brať Rada pre poštovú prevádzku do úvahy pri skúmaní otázok, ktoré majú významné finančné dosahy (sadzby, terminálne odmeny, tranzitné odmeny, základná sadzba za leteckú dopravu listových zásielok a podávanie listových zásielok v zahraničí), starostlivo sleduje štúdium týchto otázok, skúma tieto otázky a prerokúva a schvaľuje návrhy Rady pre poštovú prevádzku, týkajúce sa týchto otázok, aby sa tak zabezpečil súlad s už spomenutými zásadami.
- 1.26 Schvaľuje v rámci svojich právomocí, ak sa to javí potrebné, odporúčania Rady pre poštovú prevádzku, ktoré sa týkajú prijatia nejakého právneho predpisu alebo nejakého nového praktického postupu dovedy, než o veci rozhodne kongres.
- 1.27 Prerokúva výročnú správu vypracovanú Radou pre poštovú prevádzku, prípadne návrhy, ktoré táto Rada predložila.

- 1.28 Schvaľuje štvorročnú správu o výsledkoch členských krajín pri uplatňovaní stratégie Únie, ktorú schválil predchádzajúci kongres; ide o správu vypracovanú Medzinárodným úradom a konzultovanú s Radou pre poštovú prevádzku, ktorá bude predložená nasledujúcemu kongresu.
- 1.29 Vytvára rámec pre organizáciu Konzultačného výboru a v súlade s ustanoveniami článku 122 tohto poriadku ju schvaľuje.
- 1.30 Vytvára podmienky členstva v Konzultačnom výbore a schvaľuje alebo zamieťa žiadosti o členstvo podľa týchto kritérií, zabezpečiac, aby tieto žiadosti boli vyriešené urýchleným spôsobom medzi zasadnutiami Správnej rady.
- 1.31 Stanovuje Finančný poriadok Únie.
- 1.32 Stanovuje predpisy spravovania Rezervného fondu.
- 1.33 Stanovuje predpisy spravovania Osobitného fondu.
- 1.34 Stanovuje predpisy spravovania Fondu osobitných činností.
- 1.35 Stanovuje predpisy spravovania Dobrovoľného fondu.
- 1.36 Stanovuje Štatút personálu a podmienky služby pre volených zamestnancov.
- 1.37 Stanovuje Poriadok Sociálneho fondu.
- 1.38 Dohliada, v zmysle článku 152, na vytváranie podriadených orgánov financovaných používateľmi a na ich činnosti.
- 1.39 Prijíma svoj rokovací poriadok a jeho príslušné zmeny.

Článok VI

(čl. 108 pozmenený)

Organizácia zasadnutí Správnej rady

1. Na svojom ustanovujúcom zasadnutí, ktoré zvoláva a otvára predseda kongresu, Správna rada zvolí zo svojich členov štyroch podpredsedov a stanoví si svoj rokovací poriadok. Predseda a podpredsedovia sú členské krajiny z každej z piatich geografických skupín Únie.
2. Správna rada sa stretáva dvakrát ročne, alebo výnimočne viackrát, v sídle Únie, v súlade s príslušnými postupmi uvedenými v jej rokovacom poriadku.
3. Predseda a podpredsedovia Správnej rady a predsedovia, spolupredsedovia a podpredsedovia jej komisií tvoria riadiaci výbor. Tento výbor pripravuje a riadi prácu každého zasadnutia Správnej rady. V mene Správnej rady schvaľuje ročnú správu o činnosti

Únie predloženú Medzinárodným úradom a zabezpečuje všetky úlohy, ktoré sa mu Správna rada rozhodne zverí, alebo ktorých potreba vznikla v priebehu procesu strategického plánovania.

4. Predseda Rady pre poštovú prevádzku zastupuje Radu na tých zasadnutiach Správnej rady, ktoré majú na programe otázky týkajúce sa orgánu, ktorý riadi.

5. Predseda Konzultačného výboru zastupuje tento výbor na zasadnutiach Správnej rady, ak sú na programe rokovania otázky zaujímavé Konzultačný výbor.

Článok VII (Čl. 109 pozmenený) Pozorovatelia

1. Pozorovatelia

1.1 Na zabezpečenie účinného spojenia medzi prácou oboch orgánov Rada pre poštovú prevádzku môže určiť zástupcov, ktorí sa budú zúčastňovať zasadnutí Správnej rady v úlohe pozorovateľov.

1.2 Členské krajiny Únie, ktoré nie sú členmi Rady, rovnako ako pozorovatelia a ad hoc pozorovatelia podľa článku 105 sa môžu zúčastňovať plenárnych zasadnutí a zasadnutí komisií Správnej rady, a to bez práva hlasovať.

2. Zásady

2.1 Správna rada môže z technických dôvodov obmedziť počet účastníkov pripadajúcich na jedného pozorovateľa a ad hoc pozorovateľa. Rovnako môže obmedziť ich právo na udelenie slova počas rokovaní.

2.2 Pozorovatelia a ad hoc pozorovatelia môžu byť na základe ich požiadania oprávnení spolupracovať na vykonávaných štúdiách, zachovávajúc podmienky, ktoré môže Rada vytvoriť na zabezpečenie výkonnosti a efektívnosti svojej práce. Tiež ich možno požiadať, aby predsedali stálym skupinám a osobitným skupinám, ak ich na to oprávňujú ich vedomosti alebo skúsenosti. Účasť pozorovateľov a ad hoc pozorovateľov sa uskutočňuje bez dodatočných výdavkov Únie.

2.3 Za výnimočných okolností môžu byť členovia Konzultačného výboru a ad hoc pozorovatelia vylúčení zo zasadnutia alebo jeho časti. Rovnako môže byť obmedzené ich právo dostať niektoré dokumenty, ak si to vyžaduje dôvernosť predmetu zasadnutia alebo dokumentu; rozhodnutie týkajúce sa takéhoto obmedzenia môže prijať každý príslušný orgán alebo jeho predseda, a to podľa prípadu; jednotlivé prípady sa oznamujú Správnej rade a Rade pre poštovú prevádzku, ak ide o otázky predstavujúce osobitný záujem tohto orgánu. Správna rada môže následne, ak to považuje za potrebné, opätovne preskúmať obmedzenia, a to po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku, ak je to vhodné.

Článok VIII

(čl. 110 pozmenený)

Úhrada cestovných výdavkov

1. Náklady na cestovné zástupcu každého z členov Správnej rady, ktorý sa zúčastňuje na zasadnutiach tohto orgánu, hradí jeho členská krajina. Avšak jeden zástupca každej z členských krajín zaradených medzi rozvojové krajiny alebo menej rozvinuté podľa zoznamov vytvorených Správnou radou respektíve Organizáciou Spojených národov, má však právo s výnimkou zasadnutí konaných počas kongresu na úhradu buď ceny spätočnej letenky v ekonomickej triede, alebo spätočného vlakového cestovného lístka 1. triedy, alebo nákladov na cestu iným dopravným prostriedkom s podmienkou, že táto suma nepresiahne cenu spätočnej letenky v ekonomickej triede. Rovnaké právo je udelené aj každému členovi komisií, alebo iných orgánov, keď sa stretávajú mimo kongresu a mimo rokovaní Správnej rady.

Článok IX

(čl. 112 pozmenený)

Zloženie a pôsobnosť Rady pre poštovú prevádzku

1. Rada pre poštovú prevádzku sa skladá zo štyridsiaticich ôsmych členov, ktorí vykonávajú svoje úlohy počas obdobia medzi dvoma po sebe nasledujúcimi kongresmi.
2. Členovia Rady pre poštovú prevádzku sú volení kongresom s ohľadom na presne stanovené zemepisné rozdelenie. Aspoň tretina členov každej zemepisnej skupiny sa obnovuje pri príležitosti každého kongresu.
3. Každý člen Rady pre poštovú prevádzku určí svojho zástupcu alebo svojich zástupcov. Členovia Rady pre poštovú prevádzku sa aktívne zúčastňujú na jej činnosti.
4. Náklady na činnosť Rady pre poštovú prevádzku hradí Únia. Jej členovia nie sú odmeňovaní.
5. Rada pre poštovú prevádzku vymedzuje, vytvára a/alebo zostavuje stále skupiny, osobitné skupiny, podriadené orgány financované používateľmi alebo iné orgány, ktoré sa zriaďujú v rámci jej štruktúry, pričom náležite prihliada na stratégiu Únie a plán činností prijaté kongresom.

Článok X

(čl. 113 pozmenený)

Pôsobnosť Rady pre poštovú prevádzku

1. Rada pre poštovú prevádzku má nasledujúcu pôsobnosť:
 - 1.1 Koordinuje praktické opatrenia na rozvoj a zlepšenie medzinárodných poštových služieb.

- 1.2 Podniká všetky kroky s výhradou schválenia Správnou radou v rámci jej pôsobnosti, ktoré sú považované za potrebné na zachovanie a posilnenie kvality medzinárodnej poštovej služby a na jej modernizáciu.
- 1.3 Rozhoduje o nadväzovaní stykov s členskými krajinami a ich určenými poštovými podnikmi na účely plnenia svojich úloh.
- 1.4 Prijíma opatrenia potrebné na skúmanie a šírenie skúseností a pokroku, ktorý dosiahli niektoré členské krajiny a ich určené poštové podniky v oblasti techniky, prevádzky, ekonomiky a odborného vzdelávania, a o ktoré sa zaujímajú ostatné členské krajiny a ich určené poštové podniky.
- 1.5 Po dohode so Správnou radou prijíma vhodné opatrenia v oblasti odbornej spolupráce so všetkými členskými krajinami Únie a ich určenými poštovými podnikmi a najmä s novými a rozvojovými krajinami a ich určenými poštovými podnikmi.
- 1.6 Skúma všetky ostatné otázky, ktoré sú jej predložené niektorým z členov Rady pre poštovú prevádzku, Správnou radou alebo ktoroukoľvek členskou krajinou, alebo určeným poštovým podnikom.
- 1.7 Prijíma a prerokúva správy, ako aj odporúčania Konzultačného výboru a v prípade otázok zaujímajúcich Radu pre poštovú prevádzku preskúmava a pripomienkuje predmet odporúčaní Konzultačného výboru, ktoré majú byť predložené kongresu.
- 1.8 Určuje svojich členov do Konzultačného výboru.
- 1.9 Vede štúdie o najvýznamnejších prevádzkových, obchodných, odborných a ekonomických problémoch a o problémoch odbornej spolupráce, o ktoré sa zaujímajú všetky členské krajiny Únie alebo ich určené poštové podniky, najmä o otázkach, ktoré majú významné finančné dosahy (sadzby, terminálne odmeny, tranzitné odmeny, základná sadzba za leteckú dopravu zásielok, podiely poštových balíkov a podávanie listových zásielok v zahraničí), vypracúva k nim informácie a názory a odporúča k nim potrebné opatrenia.
- 1.10 Predkladá Správnej rade podklady potrebné na vypracovanie návrhu stratégie Únie a návrh štvorročného plánu činnosti SPÚ, ktoré sa predkladajú kongresu.
- 1.11 Pristupuje k skúmaniu problémov výučby a odborného vzdelávania, o ktoré sa zaujímajú členské krajiny a ich určené poštové podniky, ako aj nové a rozvojové krajiny;
- 1.12 Skúma súčasný stav a potreby nových a rozvojových krajín a vypracúva vhodné odporúčania o spôsoboch a prostriedkoch zlepšovania ich poštových služieb.
- 1.13 Pristupuje k úprave vykonávacích poriadkov Únie počas šiestich mesiacov, ktoré nasledujú po skončení kongresu, ak ten nerozhodne inak; Rada pre poštovú prevádzku môže meniť uvedené poriadky aj na ďalších zasadnutiach; v oboch prípadoch zostáva Rada pre poštovú prevádzku podriadená vo veci základných zásad a politiky pokynom Správnej rady.

- 1.14 Vypracúva návrhy, ktoré budú predložené na schválenie kongresu alebo členským krajinám v súlade s článkom 140; schvaľovanie Správnou radou je potrebné vtedy, keď sa tieto návrhy týkajú otázok, ktoré patria do právomoci Správnej rady.
- 1.15 Skúma na žiadosť členskej krajiny každý návrh tejto členskej krajiny, zaslaný Medzinárodnému úradu podľa článku 139, pripravuje k nemu svoje stanoviská a poveruje Medzinárodný úrad, aby ich pripojil k uvedenému návrhu pred ich predložením na schválenie členským krajinám.
- 1.16 Odporúča, ak je to potrebné, a po prípadnom schválení Správnou radou a po konzultácii so všetkými členskými krajinami, prijatie právnej úpravy alebo nového praktického spôsobu konania, kým kongres rozhodne o problematike.
- 1.17 Vypracúva a vydáva vo forme odporúčaní členským krajinám a ich určeným poštovým podnikom (alebo ako záväzné ustanovenia, ak to tak Akty Únie stanovujú) normy pre technologické, prevádzkové normy a ostatné postupy v rámci svojej pôsobnosti, kde je nevyhnutný jednotný praktický spôsob konania; v prípade potreby pristupuje rovnako aj ku zmenám noriem, ktoré už stanovila.
- 1.18 Vytvára rámec pre organizáciu podriadených orgánov financovaných používateľmi a schvaľuje ju podľa článku 152.
- 1.19 Prijíma a prerokováva ročné správy podriadených orgánov financovaných používateľmi.
- 1.20 Prijíma svoj rokovací poriadok a jeho príslušné zmeny.

Článok XI

(čl. 114 pozmenený)

Organizácia zasadnutí Rady pre poštovú prevádzku

1. Na svojom ustanovujúcom zasadnutí, ktoré zvoláva a otvára predseda kongresu, vyberie Rada pre poštovú prevádzku spomedzi svojich členov predsedu, štyroch podpredsedov a predsedov/podpredsedov/spolupredsedov komisií a stanoví si svoj rokovací poriadok. Predseda a štyria podpredsedovia sú zástupcami členských krajín z každej z piatich zemepisných skupín Únie.
2. Rada pre poštovú prevádzku sa stretáva dvakrát ročne alebo výnimočne viackrát, v sídle Únie, v súlade s príslušnými postupmi uvedenými v jej rokovacom poriadku.
3. Predseda a podpredsedovia Rady pre poštovú prevádzku a predsedovia, spolupredsedovia a podpredsedovia jej komisií tvoria riadiaci výbor. Tento výbor pripravuje a riadi práce každého zasadnutia Rady pre poštovú prevádzku a zabezpečuje všetky úlohy, ktoré sa mu rozhodne zverí Rada alebo ktorých potreba vznikne v priebehu procesu strategického plánovania.
4. Na základe stratégie Únie prijatej kongresom a hlavne časti týkajúcej sa stratégií stálych orgánov Únie vypracuje Rada pre poštovú prevádzku na svojom prvom zasadnutí po

kongrese základný plán práce obsahujúci určitý počet postupov zameraných na realizáciu stratégií. Tento základný plán pozostávajúci z obmedzeného počtu úloh na aktuálne témy, ktoré sú v spoločnom záujme, je každoročne upravovaný s ohľadom na nové skutočnosti a priority.

5. Predseda Konzultačného výboru zastupuje tento výbor na zasadnutiach Rady pre poštovú prevádzku, ak sú na programe rokovania otázky, ktoré zaujímajú Konzultačný výbor.

Článok XII

(čl. 115 pozmenený)

Pozorovatelia

1. Pozorovatelia

1.1 Na zabezpečenie účinného prepojenia medzi prácami oboch orgánov Správna rada môže určiť zástupcov, ktorí sa budú zúčastňovať na zasadnutiach Rady pre poštovú prevádzku v úlohe pozorovateľov.

1.2 Členské krajiny Únie, ktoré nie sú členmi Rady, ako aj pozorovatelia a ad hoc pozorovatelia uvedení v článku 105 sa môžu zúčastňovať, a to bez práva hlasovať, plenárnych zasadnutí a zasadnutí komisií Rady pre poštovú prevádzku.

2. Zásady

2.1 Rada pre poštovú prevádzku môže z technických dôvodov obmedziť počet účastníkov pripadajúcich na jedného pozorovateľa a ad hoc pozorovateľa. Rovnako môže obmedziť ich právo na udelenie slova počas rokovaní.

2.2 Pozorovatelia a ad hoc pozorovatelia môžu byť na základe ich požiadania oprávnení spolupracovať na vykonávaných štúdiách, zachovávajúc podmienky, ktoré môže Rada vytvoriť na zabezpečenie výkonnosti a účinnosti svojej práce. Tiež ich možno požiadať, aby predsedali stálym skupinám a osobitným skupinám, ak ich na to oprávňujú vedomosti alebo skúsenosti. Účasť pozorovateľov a ad-hoc pozorovateľov sa uskutočňuje bez dodatočných výdavkov Únie.

2.3 Za výnimočných okolností môžu byť členovia Konzultačného výboru a ad-hoc pozorovatelia vylúčení zo zasadnutia alebo jeho časti. Rovnako môže byť obmedzené ich právo dostávať niektoré dokumenty, ak si to vyžaduje dôvernosť predmetu zasadnutia alebo dokumentu; rozhodnutie týkajúce sa takéhoto obmedzenia môže prijať každý príslušný orgán alebo jeho predseda, a to podľa prípadu; jednotlivé prípady sa oznamujú Správnej rade a Rade pre poštovú prevádzku, ak ide o otázky predstavujúce osobitný záujem tohto orgánu. Správna rada môže následne, ak to považuje za potrebné, opätovne preskúmať obmedzenia, a to po konzultácii s Radou pre poštovú prevádzku, ak je to vhodné.

Článok XIII

(čl. 116 pozmenený)

Náklady na cestovné

1. Náklady na cestovné a na pobyt zástupcov členských krajín, ktorí sa zúčastňujú Rady pre poštovú prevádzku, hradia tieto členské krajiny. Avšak jeden zástupca každej z členských krajín, ktoré sa považujú za jedny z menej rozvinutých krajín podľa zoznamu vyhotoveného Organizáciou Spojených národov, má však právo okrem zasadnutí, ktoré sa konajú počas kongresu, na preplatenie buď ceny spätočnej letenky ekonomickej triedy, alebo spätočného vlakového cestovného lístka 1. triedy, alebo cestovných výdavkov iným dopravným prostriedkom s podmienkou, že táto suma nepresiahne cenu spätočnej letenky ekonomickej triedy.

Článok XIV

(čl. 117bis doplnený)

Koordináčny výbor pre stále orgány Únie

Čl. 117 bis

Koordináčny výbor pre stále orgány Únie

1. Predseda Správnej rady, predseda Rady pre poštovú prevádzku a generálny riaditeľ Medzinárodného úradu tvoria Koordináčny výbor pre stále orgány Únie.

2. Koordináčny výbor má nasledujúce právomoci a funkcie:

2.1 Prispieva ku koordinácii činností stálych orgánov Únie.

2.2. Stretáva sa, ak je to potrebné, za účelom prerokovania dôležitých otázok týkajúcich sa Únie a poštových služieb a poskytuje orgánom Únie vyhodnotenie týchto otázok.

2.3. Zabezpečuje správnu implementáciu procesu strategického plánovania tak, aby všetky rozhodnutia o činnostiach Únie boli prijaté správnymi orgánmi v súlade s ich príslušnou zodpovednosťou tak, ako je uvedené v Aktoch Únie.

3. Na zvolanie predsedu Správnej rady, zasadá Koordináčny výbor dvakrát ročne v sídle Únie. Dátum a miesto konania zasadnutí určuje predseda Správnej rady, po dohode s predsedom Rady pre poštovú prevádzku a generálnym riaditeľom Medzinárodného úradu.

Článok XV

(čl. 123 pozmenený)

Zástupcovia Konzultačného výboru na kongrese, Správnej rade a Rade pre poštovú prevádzku

1. Konzultačný výbor môže na zabezpečenie účinného spojenia s orgánmi Únie určiť zástupcov, aby sa zúčastňovali na zasadnutiach kongresu, Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku, ako aj ich príslušných komisií ako pozorovatelia bez práva hlasovať.

2. Členovia Konzultačného výboru sa pozývajú na plenárne zasadnutia a zasadnutia komisií Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku, a to v súlade s článkom 105. Môžu sa taktiež zúčastňovať prác stálych skupín a osobitných skupín, a to podľa ustanovení článkov 109 ods. 2.2 a 115 ods. 2.2.

3. Predseda Správnej rady a predseda Rady pre poštovú prevádzku zastupujú tieto orgány na zasadnutiach Konzultačného výboru, keď sú na programe týchto zasadnutí otázky zaujímajúce tieto orgány.

Článok XVI

(čl. 127 pozmenený)

Pôsobnosť generálneho riaditeľa

Obis Generálny riaditeľ je právny zástupca Únie.

1. Generálny riaditeľ organizuje, spravuje a riadi Medzinárodný úrad.
2. Vzhľadom na klasifikáciu miest, ustanovenia do funkcie a povýšenia:
 - 2.1 je generálny riaditeľ oprávnený zaraďovať pracovné miesta do hodností G 1 až D 2, menovať a povyšovať pracovníkov do týchto hodností;
 - 2.2 pri menovaní do hodností P 1 až D 2 musí brať do úvahy odbornú spôsobilosť kandidátov odporúčaných členskými krajinami, ktorých sú štátnymi príslušníkmi alebo v ktorých vykonávajú svoju odbornú činnosť, berúc do úvahy spravodlivé kontinentálne zemepisné rozdelenie a jazyky. Na miesta s hodnosťou D 2 sa podľa možnosti počíta s kandidátmi z rôznych regiónov, odlišných od tých, z ktorých pochádzajú generálny riaditeľ a zástupca generálneho riaditeľa, pričom sa hlavný dôraz kladie na výkonnosť Medzinárodného úradu. V prípade pracovných miest, ktoré si vyžadujú osobitnú odbornosť, sa generálny riaditeľ môže obrátiť aj mimo uvedeného rámca;
 - 2.3 pri menovaní nového zamestnanca berie do úvahy zásadu, že osoby, ktoré zastávajú pracovné miesta zaradené do hodností D 2, D 1 a P 5, musia byť príslušníkmi rôznych členských krajín Únie;
 - 2.4 tú istú zásadu podľa ods. 2.3 nemusí dodržiavať pri povyšovaní pracovníka Medzinárodného úradu do hodností D 2, D 1 a P 5;
 - 2.5 po dosiahnutí úspechu v procese získavania kandidátov, nasledujú požiadavky týkajúce sa spravodlivého zemepisného rozdelenia a jazykov;
 - 2.6 generálny riaditeľ informuje raz do roka Správnu radu o menovaní a povýšení do hodností P 4 až D 2.
3. Ďalej má generálny riaditeľ nasledujúce povinnosti:
 - 3.1 zabezpečuje funkciu depozitára Aktov Únie a funkciu sprostredkovateľa pri pristupovaní a pri prijímaní do Únie, ako aj pri vystupovaní z Únie;
 - 3.2 úradne oznamuje rozhodnutia prijaté kongresom vládam všetkých členských krajín;
 - 3.3 úradne oznamuje všetkým členským krajinám a ich určeným poštovým podnikom vykonávacie poriadky, ktoré stanovila alebo upravila Rada pre poštovú prevádzku;
 - 3.4 pripravuje návrh ročného rozpočtu Únie na čo možno najnižšej úrovni, v súlade s potrebami Únie, a predkladá ho v náležitom čase na prerokovanie Správnej rade;

- oznamuje členským krajinám Únie rozpočet po jeho schválení Správnou radou a zabezpečuje jeho plnenie;
- 3.5 uskutočňuje osobitné činnosti požadované orgánmi Únie a činnosti, ktoré mu určujú Akty;
- 3.6 vyvíja iniciatívy zamerané na dosiahnutie cieľov, ktoré boli stanovené orgánmi Únie v rámci vytyčenej politiky a jestvujúcich fondov;
- 3.7 predkladá Správnej rade alebo Rade pre poštovú prevádzku podnety a návrhy;
- 3.8 po skončení kongresu predkladá Rade pre poštovú prevádzku návrhy týkajúce sa zmien, ktoré majú byť vykonané vo vykonávacích poriadkoch z dôvodu rozhodnutí kongresu, v súlade s Rokovacím poriadkom Rady pre poštovú prevádzku;
- 3.9 pripravuje Správnej rade podľa pokynov vydaných Radami návrh stratégie a návrh štvorročného plánu činnosti SPÚ, ktoré sa majú predložiť kongresu;
- 3.10 vyhotovuje štvorročnú správu o výsledkoch členských krajín vo veci uplatňovania stratégie Únie schválenej predchádzajúcim kongresom, ktorá má byť po schválení Správnou radou predložená nasledujúcemu kongresu;
- ~~3.11 zabezpečuje zastupovanie Únie;~~
- 3.12 slúži ako sprostredkovateľ vzťahov medzi:
- 3.12.1 SPÚ a užšími úniami;
- 3.12.2 SPÚ a Organizáciou Spojených národov;
- 3.12.3 SPÚ a medzinárodnými organizáciami, ktorých činnosti sú predmetom záujmu Únie;
- 3.12.4 SPÚ a medzinárodnými inštitúciami, združeniami alebo podnikmi, s ktorými si orgány Únie žiadajú konzultovať alebo ich zapojiť do svojich činností;
- 3.13 prevezme funkciu generálneho tajomníka orgánov Únie a z tohto titulu, berúc do úvahy osobitné ustanovenia tohto poriadku, dohliada najmä:
- 3.13.1 na prípravu a organizáciu prác orgánov Únie;
- 3.13.2 na vypracovanie, vyhotovenie a rozposielanie dokumentov, správ a záznamov;
- 3.13.3 na chod sekretariátu počas zasadnutí orgánov Únie;
- 3.14 byť prítomný na zasadnutiach orgánov Únie a zúčastňovať sa na rokovaniach, bez práva hlasovať, s možnosťou dať sa zastupovať.

Článok XVII

(čl. 130 pozmenený)

Príprava a distribúcia dokumentov orgánov Únie

1. Medzinárodný úrad pripravuje a dáva k dispozícii na webovom sídle Únie všetky dokumenty publikované v jazykových verziách stanovených v článku 155, v súlade s rokovacím poriadkom Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku. Medzinárodný úrad oznamuje, predovšetkým zástupcom členských krajín, aj publikovanie nových elektronických dokumentov na webovom sídle Únie, a to účinným systémom určeným na tento účel.

2. Okrem toho Medzinárodný úrad distribuuje publikácie Únie, ako sú obežníky Medzinárodného úradu a súhrnné správy Správnej rady a Rady pre poštovú prevádzku, vo fyzickej podobe len na žiadosť členskej krajiny.

Článok XVIII

(čl. 138 pozmenený)

Postup pri predkladaní návrhov kongresu

1. S výhradou výnimiek podľa odsekov 2 a 5 platí pre predkladanie návrhov každého druhu, ktoré majú byť predložené kongresu prostredníctvom členských krajín, nasledujúci postup:

1.1 prijímajú sa tie návrhy, ktoré Medzinárodný úrad dostane aspoň šesť mesiacov pred stanoveným dátumom kongresu;

1.2 počas šiestich mesiacov, ktoré predchádzajú stanovenému dátumu kongresu, sa neprijme žiaden návrh redakčného charakteru;

1.3 návrhy vecného charakteru, ktoré dostane Medzinárodný úrad v období od šiesteho do štvrtého mesiaca pred stanoveným dátumom kongresu, sa prijímajú len v tom prípade, ak sú podporované aspoň dvoma členskými krajinami;

1.4 návrhy vecného charakteru, ktoré dostane Medzinárodný úrad v období od štvrtého do druhého mesiaca pred stanoveným dátumom kongresu, sa prijímajú len v tom prípade, ak sú podporované aspoň ôsmimi členskými krajinami; návrhy, ktoré prídu neskôr, sa už neprijímajú;

1.5 podporné vyhlásenia musí Medzinárodný úrad dostať v rovnakom termíne ako návrhy, na ktoré sa vzťahujú.

2. Návrhy, ktoré sa týkajú Ústavy alebo Generálneho poriadku, musí Medzinárodný úrad dostať aspoň šesť mesiacov pred otvorením kongresu; tie, ktoré dostane po tomto dátume, ale pred otvorením kongresu, môžu byť zohľadnené len v tom prípade, ak o tom rozhodne kongres dvojtretinovou väčšinou krajín zastúpených na kongrese a ak sú dodržané podmienky uvedené v odseku 1.

3. Každý návrh musí mať v zásade len jeden cieľ a môže obsahovať len zmeny, ktoré sú zdôvodniteľné týmto cieľom. Rovnako každý návrh, ktorý môže Únii spôsobiť značné náklady, musí byť doplnený o finančný vplyv, ktorý pripraví členská krajina, ktorá je jeho autorom, a to po konzultácii s Medzinárodným úradom, aby sa určili finančné zdroje potrebné na jeho uskutočnenie.

4. Návrhy redakčného charakteru označia členské krajiny, ktoré ich predkladajú, v záhlaví poznámkou „Návrh redakčného charakteru“ a Medzinárodný úrad ich publikuje pod číslom, za ktorým nasleduje písmeno R. Návrhy, ktoré nemajú takúto poznámku, ale podľa názoru

Medzinárodného úradu sa týkajú len textovej úpravy, sa publikujú s príslušnou poznámkou; Medzinárodný úrad vyhotovuje zoznam týchto návrhov určených kongresu.

5. Postup, ktorý je uvedený v odsekoch 1 a 4, sa nevzťahuje ani na návrhy, ktoré sa týkajú Rokovacieho poriadku kongresov, ani na návrhy, ktoré predkladá Správna rada alebo Rada pre poštovú prevádzku.

Článok XIX

(čl. 144 pozmenený)

Nadobudnutie platnosti vykonávacích poriadkov a iných rozhodnutí prijatých medzi dvoma kongresmi

1. Vykonávacie poriadky nadobúdajú platnosť v rovnaký deň a uzavierajú sa na rovnakú dobu ako Akty dohodnuté na kongrese.

2. S výhradou odseku 1 pozmeňujúce rozhodnutia o Aktoch Únie schválené medzi dvoma kongresmi nadobúdajú platnosť najskôr tri mesiace po ich úradnom oznámení. Avšak táto časová požiadavka sa nevzťahuje na žiadne zmeny vykonávacích poriadkov, ktoré sú prijaté po vypracovaní nových vykonávacích poriadkov, ale stále pred nadobudnutím ich platnosti, ako je uvedené v odseku 1.

Článok XX

(čl. 146 pozmenený)

Úhrada príspevkov členských krajín

1. Krajiny, ktoré sa stanú členmi Únie alebo ktoré sú prijaté za členov Únie, ako aj krajiny, ktoré vystúpia z Únie, musia zaplatiť svoj príspevok za celý rok, v priebehu ktorého nadobudlo platnosť ich prijatie alebo vystúpenie z Únie.

2. Členské krajiny platia svoj príspevkový podiel na ročné výdavky Únie vopred, a to na základe rozpočtu stanoveného Správnou radou. Tieto príspevkové podiely musia byť zaplatené najneskôr v prvý deň finančného obdobia, na ktoré sa vzťahuje rozpočet. Po uplynutí tohto termínu sú tieto dlžné sumy úročené v prospech Únie, a to piatimi percentami ročne počnúc od štvrtého mesiaca.

3. Ak nedoplatky povinných príspevkov, okrem úrokov dlžných Únii zo strany členskej krajiny, sú rovné alebo vyššie než suma príspevku členskej krajiny za dve predchádzajúce finančné obdobia, môže táto krajina neodvolateľne postúpiť Únii všetky alebo len časť svojich pohľadávok voči iným krajinám, a to podľa podmienok určených Správnou radou. Podmienky postúpenia pohľadávok sa definujú podľa dohody medzi členskou krajinou a jej dlžníkmi/veriteľmi a Úniou.

4. Členské krajiny, ktoré nemôžu z právnych alebo iných dôvodov uskutočniť takéto postúpenie, sú zaviazané dohodnúť si plán splácania svojich nedoplatkov.

5. Vyrovnanie nedoplatkov povinných príspevkov dlžných Únii nemôže presiahnuť obdobie desiatich rokov, okrem výnimočných okolností.

6. Za výnimočných okolností Správna rada môže oslobodiť členskú krajinu od dlžných úrokov celkom alebo od ich časti, ak táto krajina zaplatila celú základnú hodnotu svojich nedoplatkov.

7. Členská krajina môže byť tiež v rámci plánu splácania nedoplatkov schváleného Správnu radou oslobodená od všetkých nakumulovaných alebo bežných úrokov alebo od ich časti; takéto oslobodenie je však podmienené úplným a presným dodržaním plánu splácania v termíne dohodnutom maximálne na desať rokov.

8. Ustanovenia uvedené v odsekoch 3 až 7 sa uplatňujú analogicky ako výdavky za preklady fakturované Medzinárodným úradom členským krajinám, ktoré sú začlenené do jazykových skupín.

9. Medzinárodný úrad zašle členským krajinám faktúry aspoň tri mesiace pred ich splatnosťou. Originály faktúr sú zasielané na presné adresy poskytnuté príslušnými členskými krajinami. Elektronické kópie faktúr sú zasielané elektronickou poštou ako oznámenie vopred alebo upozornenie.

10. Okrem toho Medzinárodný úrad poskytne členským krajinám jasné informácie, vždy keď zaťaží členské krajiny úrokmi z oneskorenej platby faktúr, aby členské krajiny mohli ľahko overiť, s ktorými faktúrami úroky súvisia.

Článok XX

(čl. 150 pozmenený)

Príspevkové triedy

1. Členské krajiny prispievajú na krytie výdavkov Únie podľa príspevkovej triedy, do ktorej sú zaradené. Príspevkové triedy sú nasledujúce:

- trieda s 50 jednotkami;
- trieda so 47 jednotkami;
- trieda s 45 jednotkami;
- trieda s 43 jednotkami;
- trieda s 40 jednotkami;
- trieda s 37 jednotkami;
- trieda s 35 jednotkami;
- trieda s 33 jednotkami;
- trieda s 30 jednotkami;
- trieda s 27 jednotkami;
- trieda s 25 jednotkami;
- trieda s 23 jednotkami;
- trieda s 20 jednotkami;
- trieda so 17 jednotkami;
- trieda s 15 jednotkami;
- trieda s 13 jednotkami;
- trieda s 10 jednotkami;
- trieda so 7 jednotkami;
- trieda s 5 jednotkami;
- trieda s 3 jednotkami;
- trieda s 1 jednotkou;

- trieda s 0,5 jednotky, ktorá je vyhradená pre menej rozvinuté krajiny uvedené Organizáciou Spojených národov a pre iné krajiny určené Správnou radou;
- trieda s 0,1 jednotkou, vyhradená pre krajiny, ktoré sú Organizáciou Spojených národov uznané ako malé ostrovné rozvojové štáty s počtom obyvateľov menej ako dvestotísíc (podľa posledných štatistických údajov publikovaných príslušným úradom Organizácie Spojených národov).

2. Okrem príspevkových tried uvedených v odseku 1 každá členská krajina si môže zvoliť platiť počet príspevkových jednotiek vyšší než je príspevková trieda, do ktorej je zaradená počas obdobia minimálne sa rovnajúcemu obdobiu medzi dvoma kongresmi. Táto zmena sa oznamuje najneskôr počas kongresu. Na konci obdobia medzi dvoma kongresmi sa členská krajina automaticky vráti k svojmu pôvodnému počtu príspevkových jednotiek, a to ak sa nerozhodne pokračovať v platení vyššieho počtu príspevkových jednotiek. Platenie doplnkových príspevkov sa zvyšuje tak ako výdavky.

3. Členské krajiny sú pri ich prijatí alebo vstupe do Únie zaradené podľa postupu uvedeného v článku 21 ods. 4 Ústavy do jednej z vyššie uvedených príspevkových tried.

4. Členské krajiny sa môžu neskôr zaradiť do nižšej príspevkovej triedy s podmienkou, že žiadosť o zmenu bola zaslaná Medzinárodnému úradu aspoň dva mesiace pred otvorením kongresu. Kongres poskytuje na tieto žiadosti o zmenu príspevkovej triedy svoj nezáväzný názor. Členská krajina nie je viazaná názorom kongresu. Konečné rozhodnutie členskej krajiny musí byť zaslané sekretariátu Medzinárodného úradu pred koncom kongresu. Táto žiadosť o zmenu, ktorá sa predkladá kongresu, nadobúda platnosť dátumom vstupu do platnosti finančných nariadení, ktoré schválil kongres. Členské krajiny, ktoré neoznámili svoje želanie zmeniť príspevkovú triedu v predpísanom termíne, zostávajú v triede, do ktorej patrili predtým.

5. Členské krajiny nemôžu žiadať zníženie o viac než jednu triedu naraz.

6. Za výnimočných okolností, ako sú prírodné katastrofy, ktoré si vyžadujú programy medzinárodnej pomoci, môže Správna rada na žiadosť členskej krajiny povoliť dočasné zníženie príspevkovej triedy o jednu triedu jedenkrát medzi dvoma kongresmi, ak krajina preukáže, že už nemôže uhrádzať príspevok podľa triedy, ktorá bola vybraná pôvodne. Členské krajiny, ktoré nepatria do kategórie najmenej rozvinutých a ktoré už sú zaradené do triedy s jednou jednotkou, môže Správna rada za rovnakých okolností dočasne preradiť do triedy s polovicou jednotky.

7. Dočasné zníženie príspevkovej triedy podľa odseku 6 môže byť povolené Správnou radou maximálne na obdobie dvoch rokov alebo až do budúceho kongresu, ak sa koná pred uplynutím uvedeného obdobia. Po skončení tohto obdobia sa príslušná krajina automaticky vráti do pôvodnej príspevkovej triedy.

8. Na rozdiel od ustanovení odsekov 4 a 5 zvýšenie príspevkovej triedy nepodlieha žiadnemu obmedzeniu.

Článok XXII

(čl. 152 pozmenený)

Organizácia podriadených orgánov financovaných používateľmi

1. S výhradou schválenia Správnou radou je Rada pre poštovú prevádzku oprávnená vytvoriť na dobrovoľnom základe určitý počet podriadených organizácií financovaných používateľmi, a to

s cieľom organizovať prevádzkové, obchodné a ekonomické činnosti spadajúce do jej pôsobnosti podľa článku 18 Ústavy, ktoré však nemôžu byť financované z riadneho rozpočtu.

2. Pokiaľ ide o vytvorenie takého orgánu spadajúceho do pôsobnosti Rady pre poštovú prevádzku, táto rozhodne o referenčnom rámci rokovacieho poriadku daného orgánu berúc do úvahy základné pravidlá a zásady upravujúce medzivládnu organizáciu, akou je Svetová poštová únia a predkladá ho Správnej rade na schválenie. Referenčný rámec obsahuje nasledujúce súčasti:

2.1 Mandát.

2.2 Zloženie, vrátane kategórií členov orgánu.

2.3 Pravidlá prijímania rozhodnutí vrátane vnútornej štruktúry a vzťahov uvažovaného orgánu s inými orgánmi Únie.

2.4 Zásady hlasovania a zastupovania.

2.5 Financovanie (zápis, náklady na používanie, atď.).

2.6 Zloženie sekretariátu a štruktúra riadenia.

3. Každý podriadený orgán financovaný používateľmi organizuje svoje činnosti autonómny spôsobom v referenčnom rámci danom Radou pre poštovú prevádzku a schválenom Správnu radou a pripravuje ročnú správu o svojich činnostiach, ktorú predkladá na posúdenie Rade pre poštovú prevádzku.

4. Správna rada vytvára pravidlá týkajúce sa podporných výdavkov, ktoré podriadené orgány financované používateľmi musia previesť do riadneho rozpočtu. Tieto pravidlá publikuje vo Finančnom poriadku Únie.

5. Generálny riaditeľ Medzinárodného úradu riadi sekretariát podriadených orgánov financovaných používateľmi v súlade s príslušnými ustanoveniami Služobného poriadku a vykonávacích poriadkov, ktoré sa vzťahujú na personál prijatý do týchto orgánov. Sekretariát podriadených orgánov je integrálnou súčasťou Medzinárodného úradu.

6. Informácie o podriadených orgánoch financovaných používateľmi, ktoré boli založené podľa tohto článku, sa oznamujú kongresu po ich vytvorení.

Článok XXIII

Nadobudnutie účinnosti a platnosť Dodatkového protokolu ku Generálnemu poriadku Svetovej poštovej únie

1. Tento Dodatkový protokol nadobudne platnosť 1. júla 2019 a uzaviera sa na dobu neurčitú.

Na dôkaz toho splnomocnenci vlád členských krajín podpísali tento Dodatkový protokol, ktorý má rovnakú účinnosť a platnosť ako keby boli jeho ustanovenia vložené do samotného textu Generálneho poriadku, a podpísali ho v jednom vyhotovení, ktoré zostane uložené u generálneho riaditeľa Medzinárodného úradu. Medzinárodný úrad Svetovej poštovej únie odovzdá každej strane jednu jeho kópiu.

V Addis Abebe, 7. septembra 2018